

AD

**ДОНАТЕЛЛА
ВЕРСАЧЕ**
ОТКРОВЕННОЕ
ИНТЕРВЬЮ

ИТАЛИЯ

ГИД ПО СТИЛЮ

84

НОВИНКИ
I SALONI
В МИЛАНЕ

ВИЛЛА В ТОСКАНЕ • КВАРТИРА НА КОМО • СТУДИЯ В ПИЗЕ

ISSN 1683-2086



18006

9 771683 208021



СЧАСТЛИВАЯ ФЕРМА

Дизайнер Элоди Сир помогла семейной паре с сыном-подростком превратить старинную ферму в Тоскане в идеальный дом для летнего отдыха.

ТЕКСТ: ДОМИНИК БРЭДБЕРИ ФОТОГРАФ: РИЧАРД ПАУЭРС

Гостевая спальня. У окна, словно обрамляющего умиротворяющий пейзаж, устроена созданная по дизайну Элоди Сир кушетка для дневного отдыха.

Перед домом расположен бассейн. Шезлонги. Вода. Вид на окрестности так хорош, что засветился в голливудском блокбастере.



Регион Валь-д'Орча, в котором расположен этот дом, объявлен ЮНЕСКО культурным и природным заповедником. Это одно из самых тихих и живописных мест в Италии – недаром именно здесь Ридли Скотт в "Гладиаторе" снимал сцены мирной жизни главного героя, столь контрастные случившимся с ним потом по сюжету ужасам. И недаром герои нашей истории, уроженка Венеции Джессика Джуизи, ее муж-француз Тьерри и их сын Диего, влюбились в эти места с первого взгляда, когда приехали сюда отдыхать в 2000-х. Несколько лет они снимали дом, потом приняли решение приобрести собственность. Из-за охранного статуса региона это было непросто: подбирать недвижимость семья начала в 2007-м, пару лет искали, потом еще четыре года ушло на согласование всех строительных работ и ремонт. "Нам нужна была старая ферма, по-итальянски они называются *podere*, хотели ее отреставрировать, – рассказывает Джессика. – Да, все затянулось надолго, но зато у нас было время хорошо продум-

ать, чего именно мы хотим от своего дома функционально и стилистически". Занималась проектом целая команда архитекторов. За конструктивные работы отвечал друг детства Джессики Маттео Пампо из Pamio Design, а интерьеры поручили французке Элоди Сир, которая уже сделала для семьи два дома во Франции.

Как обычно бывает в регионах охраняемого культурного наследия, вносить изменения в фасады здания было нельзя. Но новым "фермерам" это было и не нужно: они хотели "получить ту же ферму, только отремонтированную". Они добились, впрочем, разрешения повисить потолки первого этажа, где когда-то были конюшни, и добавить оконных проемов в стену со стороны сада. Теперь здесь располагается просторная общая зона, включающая кухню, столовую и гостиную, откуда есть выход на крытую террасу с видом на окрестные зеленые холмы. "Я лично больше всего люблю холм прямо напротив дома, – рассказывает хозяйка. – Мне нравится, как ветер колышет высокую траву на склонах, – как будто зеленые волны пробегают по земле".

В интерьерах постарались соблюсти ощущение рустикальности, впечатление пожившего дома. Вместе с дизайнером хозяйка совершала вылазки на блошиные

ФОТО: RICCARDO PAVESI



Фрагмент общего пространства на первом этаже – обеденная зона. Стол, Piet Hein Eek; винтажные стулья Superleggera по дизайну Диего Понти; кресла, Atelier Van Lieshout.



Прихожая. Все в обстановке помещения, от скамьи и вил до арт-инсталляции на стене, винтажное и куплено на блошиных рынках.



Фрагмент ванной комнаты хозяев. Ванна, Devon & Devon. Люстра, Gino Sarfatti.



Гостевая спальня на втором этаже дома. Кровать, Bergamini.



Фрагмент общего пространства на первом этаже. Шкаф — винтажный, стол когда-то во французской аптеке; диваны, Axel Vergezeot.

> рынки во Франции и Италии, выискивая старинные вещи "с характером". Кроме того, Элоди спроектировала несколько предметов мебели специально для проекта, например мебель в спальню хозяев и многоярусные кровати в детскую. Детская и гостевые спальни, кстати, находятся на втором этаже, рядом с родительской ванной и кабинетом. В кабинете есть секретная лестница, ведущая на самый верх дома, в спальню хозяев: она расположена в башне, и из нее есть выход на скрытую от посторонних глаз террасу на крыше. Благодаря этому ферма превращается в самое настоящее убежище, которого так хотелось хозяевам.

Что же касается обстановки, то помимо разных антикварных и винтажных вещей в доме много предметов дизайна XX века, например работы Франко Альбини и Джо Понти, а также вещи, приобретенные хозяевами в путешествиях. В гостиной есть, в частности, кулечная в Южной Америке коллекция хлыстов для верховой езды — Джессика большой энтузиаст конного спорта. Она даже хотела обустроить в доме конюшню, но потом поняла, что летом лошадям на вершине холма может быть слишком жарко. Так что теперь она нанимает лошадей по мере необходимости в деревне по соседству и устраивает верховые прогулки на своем любимом холме. И только одна-единственная проблема есть с этим тихим семейным убежищем: в нем слишком людно, потому что любой приехавший сюда в гости человек включается в дом и стремится остаться здесь подольше.

ФОТО: ВИКТОРИЯ ПОКРЕВА

Гостиная. Диван, Boffi; журнальный столик по дизайну Жана-Луи Дегю. Две фотографии Лиссо на стене работы Гонзало Риверы.

